TARIFE FÜR DIE BENÜTZUNG DES ÖFFENTLICHEN SCHWIMMBADES IN SARNTHEIN – JAHR 2026

TARIFFE D'USO PER LA PISCINA PUBBLICA A SARENTINO – ANNO 2026

1) EINTRITTSPREISE/TARIFFE PER L'ENTRATA:

Tageskarte Erwachsene/biglietto giornaliero adulti ab 10.00 Uhr/dalle ore 10.00	Euro	6,00
ab 14.00 Uhr/dalle ore 14.00	Euro	4,00
Tageskarte Kinder von 6 – 14 Jahren/ **biglietto giornaliero bambini da 6 – 14 anni** ab 10.00 Uhr/dalle ore 10.00	Euro	4,00
ab 14.00 Uhr/dalle ore 14.00	Euro	2,50
Tageskarte Senioren ab 60 Jahren/biglietto per anziani da 60 anni **Tageskarte für Studenten/biglietto giornaliero per studenti** ab 10.00 Uhr/dalle ore 10.00	Euro	4,00
ab 14.00 Uhr/dalle ore 14.00	Euro	2,50
Hilfsbedürftige Personen mit körperlichen oder geistigen Beeinträchtigungen mit Begleitperson Persone bisognose d'aiuto con handicap fisici o mentali con persona d'accompagnamento	GRATIS	

*10-er Karte Erwachsene/ biglietto da 10 - adulti	Euro	55,00
*10-er Karte Kinder von 6 – 14 Jahren/ * biglietto da 10 per bambini da 6 – 14 anni	Euro	35,00
*10-er Karte Senioren ab 60 Jahren/ biglietto da 10 per anziani da 60 anni *10-er Karte Studenten/ biglietto da 10 per studenti	Euro	35,00

*Saisonkarte Erwachsene/ tessera stagionale – adulti	Euro	70,00
*Saisonkarte Kinder von 6–14 Jahren/ * tessera stagionale bambini da 6 a 14 anni	Euro	50,00
*Saisonkarte Senioren ab 60 Jahren/ * tessera stagionale anziani da 60 anni * Saisonkarte Studenten/ tessera stagionale – studenti	Euro	50,00
*** Saisonkarte für Familien: Ermäßigung von 15 € pro Kind (6-14 Jahre) auf den Gesamtpreis;** (z.B. 1 Elternteil + 2 Kinder bezahlen an Stelle von 170,00 € nur 140,00 €)		
***Tessera stagionale per famiglie: sconto di 15 €/ bambino (6-14 anni) sul prezzo complessivo;** (es. 1 genitore + 2 bambini pagano 170,00 € anziché 140,00 €);		

***Der Kauf eines Abonnements ist keine Garantie für den Zutritt, sofern die Höchstzahl von Besuchern überschritten wird. Bei einer vorzeitig angeordneten Schließung der Anlage aus epidemiologischen Gründen ist es nicht möglich, Eintritte auch nur teilweise rückzuerstatten.**

***L'acquisto di un abbonamento non garantisce l'accesso se la struttura ha raggiunto il n. massimo di ospiti. In caso di chiusura anticipata ed ordinata per motivi epidemiologiche non sarà possibile rimborsare anche solo parzialmente il biglietto d'ingresso;**

Liege/sdraio	**Miete/noleggio**	**5,00 €**	**Kaution/cauzione**	**5,00 €**
Sonnenschirm/ombrellone	**Miete/noleggio**	**3,00 €**	**Kaution/cauzione**	**3,00 €**

Liegestuhl und Sonnenschirm müssen gegen Gebühr und Barkaution selbst abgeholt werden; die Kaution wird bei ordnungsgemäßer Rückgabe gegen Vorlage von Kassabon und Karte ausschließlich bar rückerstattet.

La sedia a sdraio e l'ombrellone devono essere ritirati personalmente previo pagamento di una tariffa e di una cauzione in contanti; la cauzione sarà rimborsata esclusivamente in contanti, previa restituzione corretta e presentazione dello scontrino e della tessera.

GENEHMIGT MIT BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSS NR. 363 VOM 10.06.2026

APPROVATO CON DELIBERA DELLA GIUNTA COMUNALE N. 363 DEL 10/06/2026